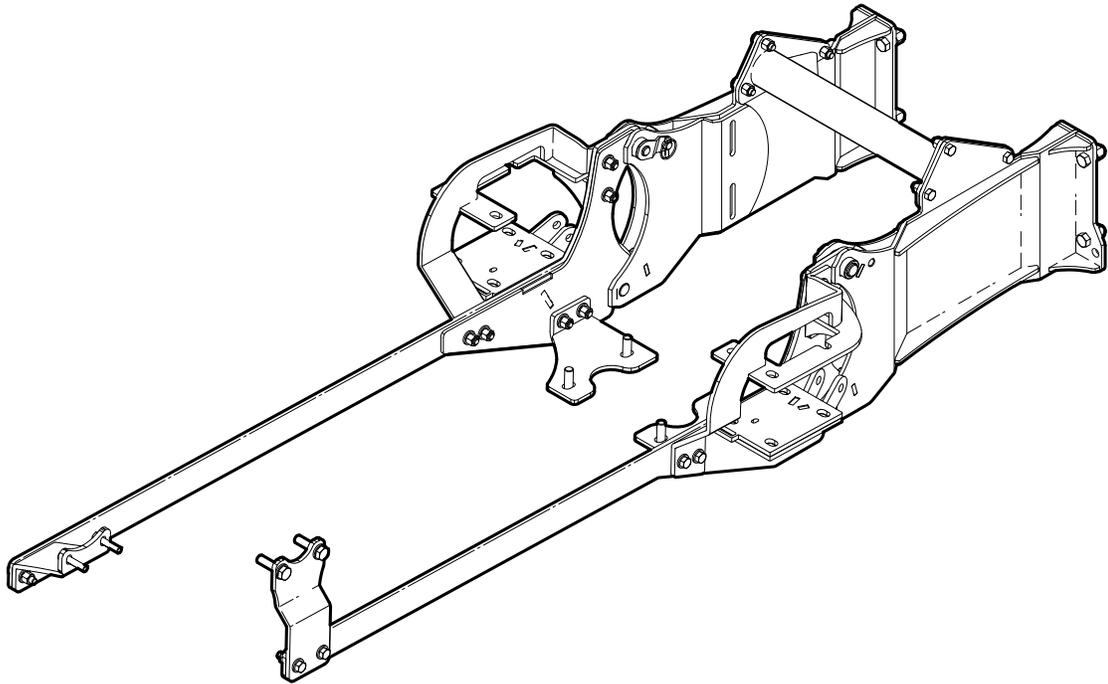


INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

3611A750 Trousse de sous-châssis pour pelle rétrocaveuse



Introduction

Ce sous-châssis est conçu pour fonctionner avec les pelles rétrocaveuses Wallenstein.

Les pelles rétrocaveuses Wallenstein sont conçues pour fonctionner avec un large éventail de tracteurs. Grâce à cette trousse de sous-châssis vous pouvez attacher votre pelle rétrocaveuse Wallenstein au tracteur et la détacher facilement et rapidement.

Certaines des illustrations présentées dans ce manuel sont générales, mais les caractéristiques importantes y sont détaillées afin d'installer votre trousse avec succès.

Veillez consulter le manuel de l'utilisateur de la pelle rétrocaveuse. Le fonctionnement sécuritaire et sans problème de la pelle rétrocaveuse Wallenstein exige que vous et toute autre personne qui utilisera ou entretiendra l'équipement lisiez et compreniez les renseignements relatifs à la sécurité, au fonctionnement, à l'entretien et au dépannage figurant dans le présent manuel de l'utilisateur.

REMARQUE : toutes les pièces et le matériel illustrés dans l'illustration des pièces de la trousse de sous-châssis sont inclus dans la trousse. Assurez-vous que les pièces n'ont pas été endommagées par le transport.

IMPORTANT! Cette trousse d'installation comprend des attaches métriques et impériales. Le type de boulon est identifié en regardant les marques de la tête de boulon.

Métrique



Impérial



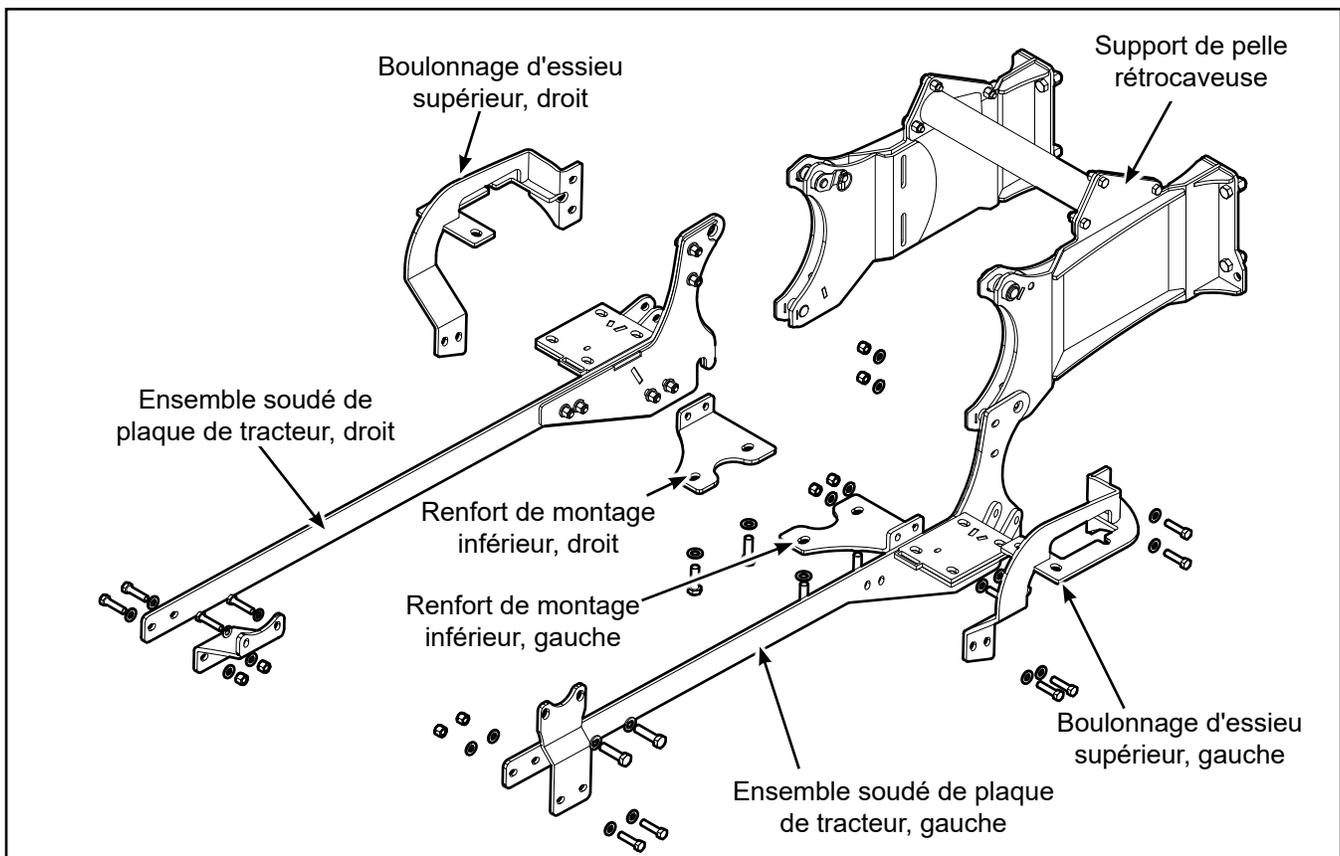
SAE Gr. 2

SAE Gr. 5

SAE Gr. 8

Position de l'utilisateur

Les directions gauche, droite, avant et arrière, telles que mentionnées tout au long de ces instructions sont déterminés à partir de la position de l'opérateur lorsqu'il est assis sur le siège du tracteur et fait face au déplacement de marche avant.



Ensemble des composants du sous-châssis

Règles de sécurité

AVERTISSEMENT!

ATTENTION! SOYEZ VIGILANT! VOTRE SÉCURITÉ EST EN JEU!

Le travail autour de l'équipement peut être dangereux. Soyez toujours conscient des spectateurs, des alentours de la machine et de ce qu'il fait faire en cas d'urgence.

Apprenez comment installer et faire fonctionner le nouvel équipement en toute sécurité. Assurez-vous d'avoir lu et compris ces instructions avant de tenter l'installation.

W007

AVERTISSEMENT!

Avant d'utiliser la pelle rétrocaveuse :

- Vérifiez que toutes les broches et les plaques d'adaptation sont bien fixées et correctement attachées au sous-châssis.
- Assurez-vous que toutes les fixations sont serrées au couple correctement conformément au tableau de couple de serrage des boulons.
- Inspectez et testez tous les raccords hydrauliques.
- Lisez le manuel de l'utilisateur de la pelle rétrocaveuse d'un bout à l'autre pour assurer un fonctionnement sécuritaire.

W008

AVERTISSEMENT!

Assurez-vous que le tracteur est stationné sur une surface de niveau avec les roues avant calées pour éviter les mouvements. Utilisez des chandelles de soutien de capacité adéquate pour supporter le tracteur.

W009

AVERTISSEMENT!

Assurez-vous que le sous-châssis, la rétrocaveuse et le tracteur sont placés sur un sol sec et plat. Les alentours devraient être exempts de débris. Assurez-vous que le tracteur est arrêté, que le frein est appliqué et que la clé a été retirée.

AVERTISSEMENT!

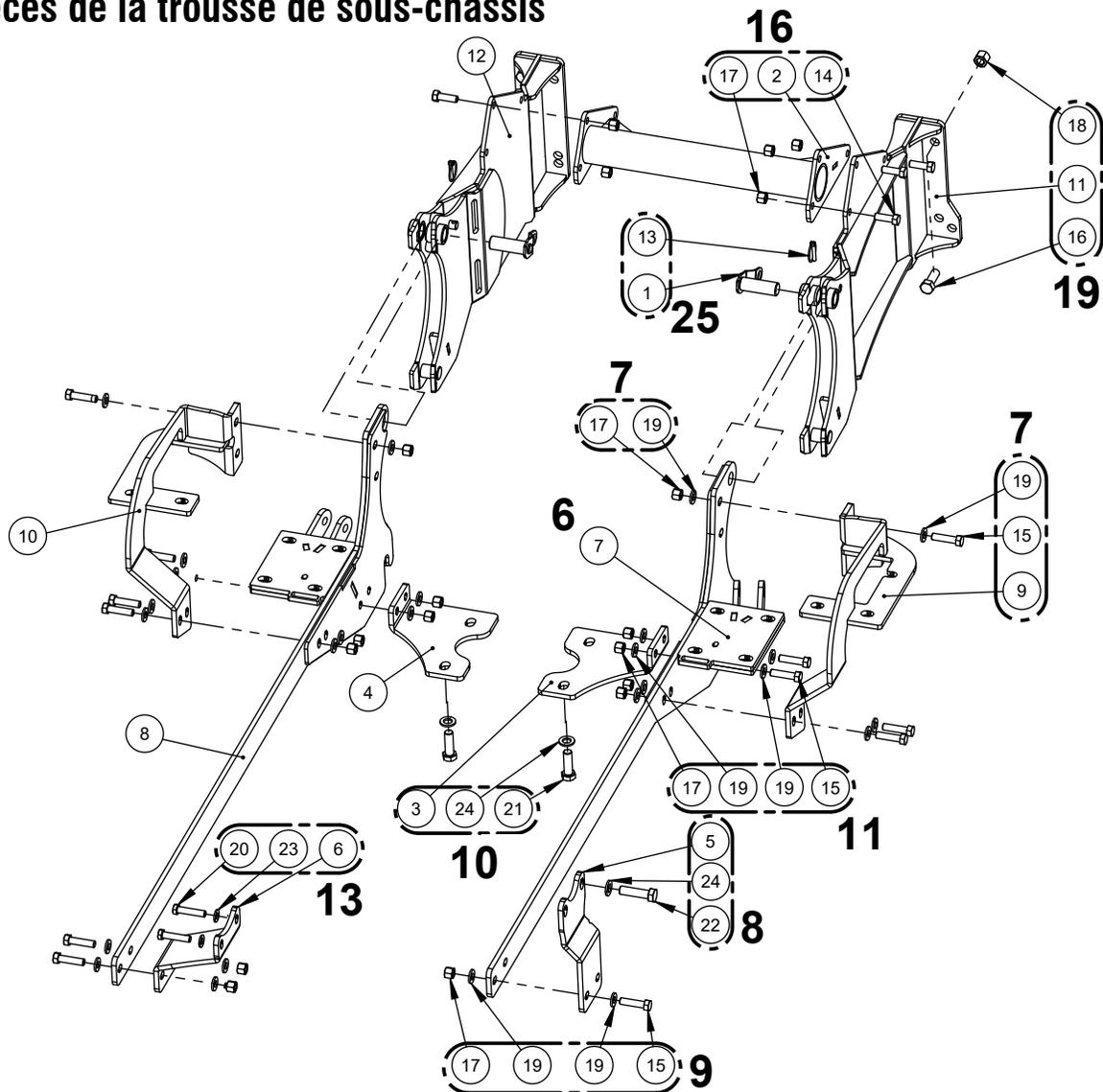
Lisez et comprenez les instructions d'utilisation de la rétrocaveuse. Une partie du processus d'installation consiste à faire fonctionner le système hydraulique pour positionner les points d'attache sur le tracteur.

AVERTISSEMENT!

Procédez avec prudence. Au cours du montage, les boulons de support du cadre de protection (ROPS)/de la cabine sont retirés. Un support pour la cabine peut être nécessaire lors du retrait des boulons de fixation de la cabine. Retirez et remplacez les boulons un côté après l'autre.

- N'installez pas la pelle rétrocaveuse et les contrepoids requis si le poids total du tracteur et de l'équipement dépasse la certification en matière de poids du cadre de protection du tracteur.
- Assurez-vous que l'équipement est installé et ajusté correctement et en bon état de fonctionnement.
- Veillez à ce que tous les écrans de sécurité et les autocollants de sécurité soient installés adéquatement et en bon état.

Pièces de la trousse de sous-châssis



toutes les pièces et le matériel illustrés dans l'illustration des pièces de la trousse de sous-châssis sont inclus dans la trousse. Assurez-vous que les pièces n'ont pas été endommagées par le transport.

Article	Numéro de pièce	Description	Quantité
1	3600W201	Broche supérieure du sous-châssis	2
2	3600W603	Traverse de cadre de châssis	1
3	3611L757	Renfort de montage inférieur gauche	1
4	3611L757H	Renfort de montage inférieur droit	1
5	3611L760	Support, Rail de chargement avant, gauche	1
6	3611L761	Support, Rail de chargement avant, droit	1
7	3611W750	Plaque de tracteur, gauche	1
8	3611W750H	Plaque de tracteur, droite	1
9	3611W751	Plaque de boulonnage d'essieu supérieure, gauche	1
10	3611W751H	Plaque de boulonnage d'essieu supérieur, droit	1
11	3611W780	Biellette de pelle rétrocaveuse, droite	1
12	3611W780H	Biellette de pelle rétrocaveuse, gauche	1

Article	Numéro de pièce	Description	Quantité
13	Z12120	Esse, ¼ po	2
14	Z71515	Boulon hexagonal ½ po NC x 1½ po	6
15	Z71520	Boulon hexagonal ½ po NC x 2 po	16
16	Z71617	Boulon hexagonal 5/8 po NC x 1¾ po	8
17	Z72251	Contre-écrou hexagonal, ½ po NC	22
18	Z72261	Contre-écrou hexagonal, 5/8 po NC	8
19	Z73151	Rondelle SAE, ½ po	32
290	Z771715G10-9	Boulon hexagonal M12 x 1.75 x 55 mm grade 10.9	2
21	Z77191G10-9	Boulon hexagonal M16 x 2 x 50 mm grade 10.9	4
22	Z77192G10-9	Boulon hexagonal M16 x 2 x 60 mm grade 10.9	2
23	Z77372	Rondelle DIN 125, M12	2
24	Z77391	Rondelle DIN 125, M16	6

Préparation :



L'installation peut être facilitée en enlevant les roues arrière du tracteur.

Positionnez le tracteur de façon à ce que la rétrocaveuse soit alignée derrière lui.

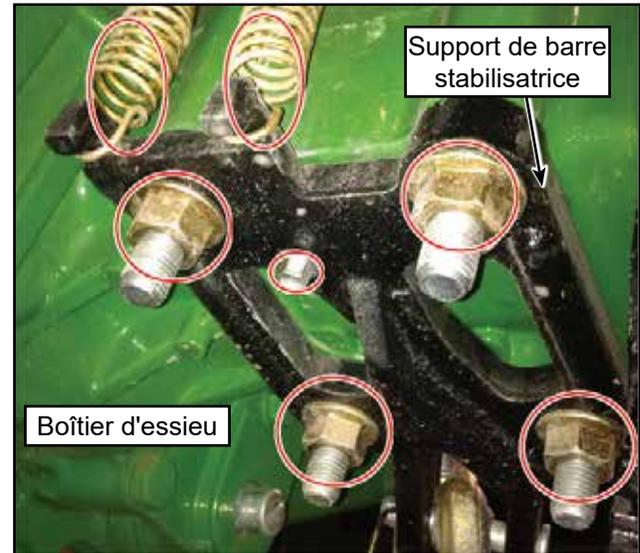
- La rétrocaveuse devrait être assemblée, mais rester sur la palette de transport.
- Une chargeuse frontale doit être installée sur le tracteur. La chargeuse frontale est requise pour compenser le poids de la rétrocaveuse, ainsi que pour fournir la stabilité nécessaire pour utiliser la rétrocaveuse sans danger.
- La chargeuse frontale devrait être en position abaissée, reposant sur le sol.

Outils requis :

- Outils d'atelier de base
- Clés et douilles 3/4 po, 15/16 po
- Clés et douilles M18, M24
- Dispositif de levage en hauteur
- Chandelles de soutien
- Clé dynamométrique

Processus

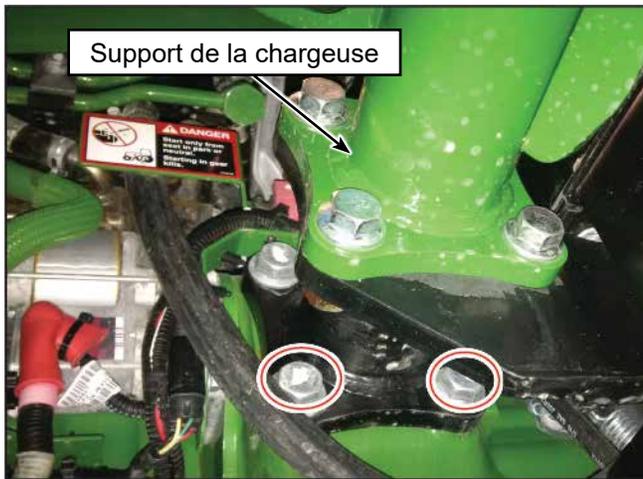
1. En commençant par le côté gauche du tracteur, retirez la barre stabilisatrice du support du cadre de protection (ROPS) et faites pivoter les bras de levage aussi loin que possible. Fixez-les là à l'écart.
2. Retirez les quatre écrous des boulons traversants ainsi que le plus petit boulon de maintien et les deux ressorts du support de barre stabilisatrice. Toutes les pièces sont représentées encerclées dans l'image à droite pour le côté gauche. Toutes les attaches seront réutilisées plus tard. Mettez le support de côté.



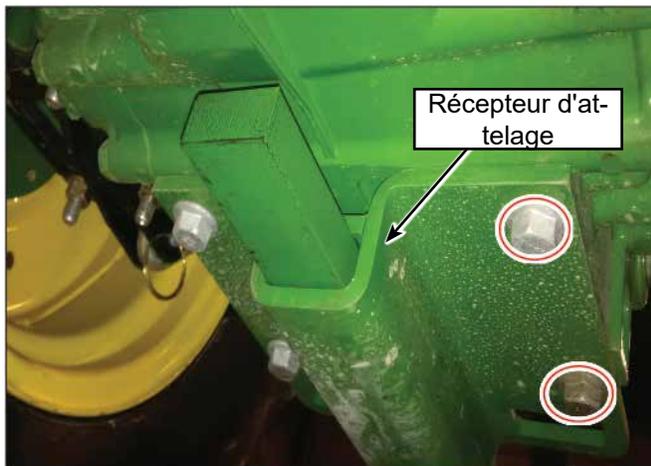
3. Retirez trois des boulons traversants le support de cabine/du cadre de protection (ROPS), comme indiqué ci-dessous pour le côté gauche. Placez les boulons dans un endroit sûr pour les réutiliser plus tard.



4. Retirez les deux boulons du support de chargeuse gauche comme illustré. Mettez les boulons de côté.

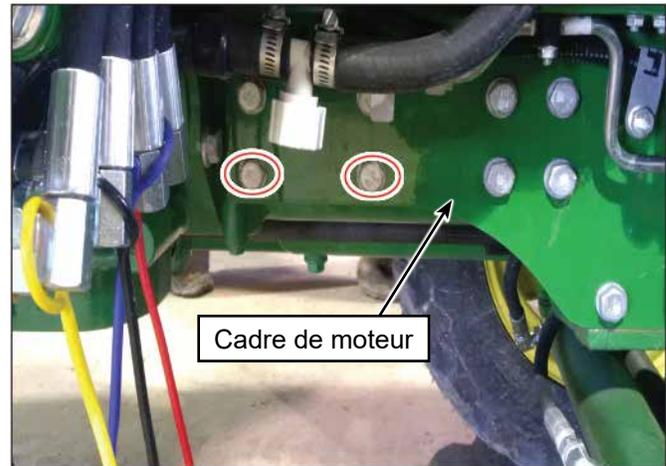


5. Retirez les deux boulons au bas du récepteur d'attelage, comme illustré. Mettez les boulons de côté.



6. Placez l'assemblage soudé du tracteur sous l'essieu en remplaçant le support de barre stabilisatrice. Serrez à la main un écrou de l'étape 2 sur le boulon traversant restant.
7. Placez le support de boulonnage de l'essieu supérieur sur l'essieu et contre l'assemblage soudé du tracteur. Serrez à la main le reste du matériel de l'étape 2 en plus du nouveau matériel. N'oubliez pas de réinstaller les ressorts.
8. Fixez le support de montage de la chargeuse gauche à l'assemblage soudé du tracteur à l'aide du matériel fourni. Serrez à la main seulement. Sauter l'étape pour le côté droit.
9. Attachez le rail de chargement au support de l'assemblage soudé du tracteur avec le matériel fourni. Serrez à la main seulement.
10. Fixez le renfort de montage inférieur au récepteur d'attelage à l'aide du matériel fourni. Serrez à la main seulement.
11. Fixez le renfort de montage inférieur à l'assemblage soudé du tracteur à l'aide du matériel fourni. Serrez à la main seulement.

12. Sur le côté droit, retirez les deux boulons du châssis du moteur près du support de la chargeuse, indiqué encerclé sur l'image.

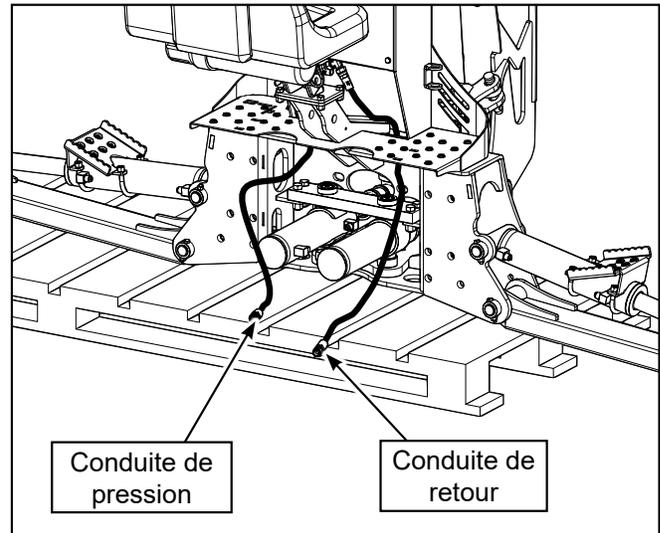
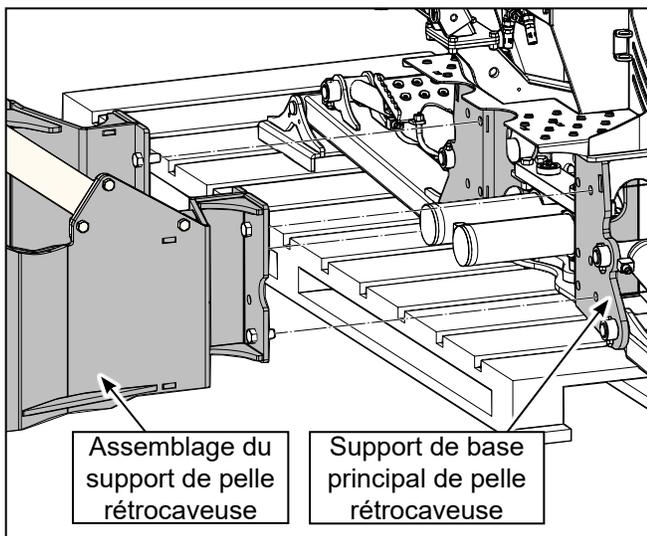


13. Fixez le support de la chargeuse droit à l'aide du nouveau matériel fourni. Serrez à la main seulement.
14. Répétez les étapes 2 à 11 pour le côté droit. Serrez à la main seulement.
15. Serrez tous les écrous et boulons sur le sous-châssis (reportez-vous aux valeurs communes de couple de boulons à la dernière page).
16. Assemblez les assemblages soudés de la pelle rétrocaveuse avec la quincaillerie comme illustré.
17. Serrez au couple tous les écrous et boulons du support de la pelle rétrocaveuse.
18. Réinstallez les roues si elles ont été retirées et serrez les écrous/boulons de roue (voir le tableau de couple ou le manuel de l'utilisateur du tracteur). Notez qu'en fonction des roues, il peut être nécessaire d'inverser le décalage pour le dégagement par rapport au sous-châssis.

⚠ AVERTISSEMENT!

Lors de l'utilisation de la flèche et des stabilisateurs, assurez-vous que la zone est libre de tout passant et que l'opérateur est positionné en toute sécurité.

19. Reportez-vous à « l'étape 25 » sur le schéma des pièces à la page 4. Prenez le support du sous-châssis rétrocaveuse terminé en 16 et fixez-le à la rétrocaveuse sur le support de base principal.
- Utilisez les boulons 5/8 po NC x 1 $\frac{3}{4}$ po (16) (Z71617) et des contre-écrous hexagonaux 5/8 po (18) (Z72261) — 4 pour chaque côté, gauche et droit. Serrez-les au couple de 216 Nm (160 lbf/pi).



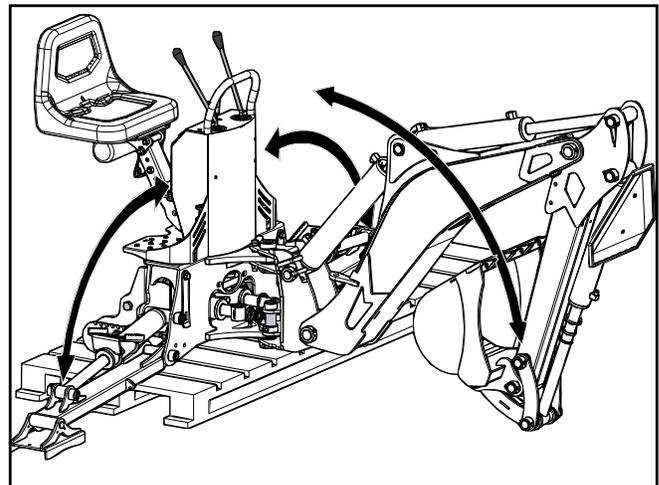
⚠ AVERTISSEMENT!

Lors de l'utilisation de la flèche et des stabilisateurs, assurez-vous que la zone est libre de tout passant et que l'opérateur est positionné en toute sécurité.

22. Utilisez avec précaution le bras de manœuvre ou les pieds stabilisateurs pour incliner le support ou la pelle rétrocaveuse de biais, afin que les points d'attache inférieurs soient alignés avec les crochets sur le dessous du sous-châssis du tracteur.

20. Aligned et inversez le tracteur jusqu'au support. Rapprochez suffisamment pour attacher les tuyaux hydrauliques à la pelle rétrocaveuse.
21. Attachez les conduites hydrauliques de la pelle rétrocaveuse au tracteur. Voir l'illustration.

REMARQUE : La soupape de commande directionnelle de la pelle rétrocaveuse ne permettra pas le débit inverse si les conduites de pression et de retour sont mal connectées.



23. Utilisez avec précaution le système hydraulique de la pelle rétrocaveuse pour soulever l'assemblage du support dans le fond des crochets afin d'obtenir une fixation positive.
24. Utilisez avec précaution le système hydraulique de la pelle rétrocaveuse pour faire pivoter l'assemblage du support dans les points d'attache supérieurs sur le sous-châssis. Faites pivoter le support jusqu'à ce qu'il atteigne la butée. Les trous de goupille seront alors alignés.

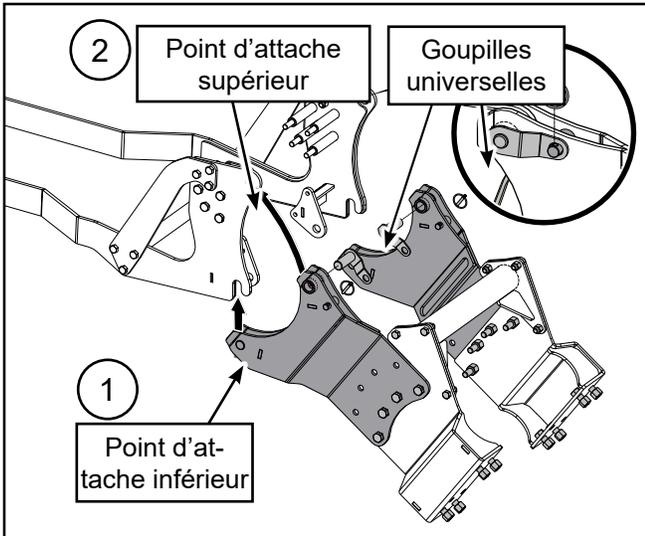
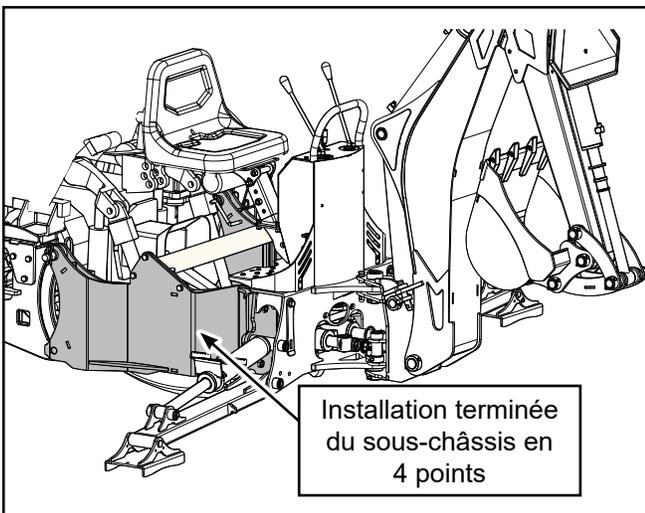


Illustration générique montrant le principal d'attelage.

25. Insérez les deux goupilles universelles soudées dans les trous de goupille et fixez-les au moyen d'esses.
26. Vérifiez que tous les points de fixation sont sécurisés et assurez-vous que tous les boulons/écrous sont serrés et au couple.
27. Testez l'hydraulique : soulevez les pieds stabilisateurs et retirez le patin. Abaissez les stabilisateurs et testez toutes les fonctions de la flèche.
28. Assurez-vous que toutes les pièces mobiles ont suffisamment d'espace et ne nuisent pas au sous-châssis.

Le sous-châssis est maintenant installé.



Valeurs courantes de couple de serrage des boulons

Vérification du couple appliqué sur les boulons

Les tableaux figurant ci-dessous donnent les valeurs correctes de couple pour divers boulons et vis d'assemblage. Serrez tous les boulons selon le couple spécifié dans le tableau, sauf mention contraire. Vérifiez de temps à autre que les boulons sont bien serrés.

IMPORTANT! Si vous remplacez de la quincaillerie, utilisez des fixations de la même catégorie.

IMPORTANT! Les valeurs de couple de serrage indiquées dans le tableau s'appliquent aux filets non graissés et non huilés. Ne pas graisser ou huiler les filets, sauf mention contraire. Lorsque vous utilisez un enduit frein pour filets, augmentez la valeur de couple de 5 %.

Spécifications relatives au couple de serrage des boulons en unités impériales						
Diamètre du boulon	Couple de serrage					
	SAE Gr. 2		SAE Gr. 5		SAE Gr. 8	
	lb•pi	N•m	lb•pi	N•m	lb•pi	N•m
1/4 po	6	8	9	12	12	17
5/16 po	10	13	19	25	27	36
3/8 po	20	27	33	45	45	63
7/16 po	30	41	53	72	75	100
1/2 po	45	61	80	110	115	155
9/16 po	60	95	115	155	165	220
5/8 po	95	128	160	215	220	305
3/4 po	165	225	290	390	400	540
7/8 po	170	230	420	570	650	880
1 po	225	345	630	850	970	1 320

 **REMARQUE :** les catégories des boulons sont indiquées sur leur tête.



SAE Gr. 2



SAE Gr. 5



SAE Gr. 8

Spécifications relatives au couple de serrage des boulons en unités métriques				
Diamètre du boulon	Couple de serrage			
	Gr. 8,8		Gr. 10,9	
	lb•pi	N•m	lb•pi	N•m
M3	0,4	0,5	1,3	1,8
M4	2,2	3	3,3	4,5
M6	7	10	11	15
M8	18	25	26	35
M10	37	50	52	70
M12	66	90	92	125
M14	83	112	116	158
M16	166	225	229	310
M20	321	435	450	610
M30	1 103	1 495	1 550	2 100



8.8



10.9